

**Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. marca 2011 —
Komisia/Portugalsko**

(vec C-23/10)

„Nesplnenie povinnosti členským štátom — Uvedenie čerstvých banánov do voľného obehu — Hmotnosť uvedená vo vyhlásení, ktorá nezodpovedá skutočnej hmotnosti — Povinnosť colných orgánov kontrolovať hmotnosť uvedenú vo vyhlásení — Colný kódex Spoločenstva — Nariadenie (EHS) č. 2913/92 — Článok 68 a nasl. — Nariadenie (EHS) č. 2454/93 — Článok 290a — Príloha 38b — Systém vlastných zdrojov — Strata príjmov — Nariadenie (EHS, Euratom) č. 1552/89 — Nariadenie (ES, Euratom) č. 1150/2000 — Články 2, 6, 9, 10 a 11“

1. *Vlastné zdroje Európskej únie — Colne schválené určenia — Prepustenie do voľného obehu — Osobitné ustanovenia týkajúce sa banánov (nariadenie Rady č. 2913/92, články 13, 68 a 71; nariadenie Komisie č. 2454/93, článok 290a) (pozri body 47-54)*
2. *Vlastné zdroje Európskej únie — Zistenie a poskytnutie členskými štátmi — Opakované a neoverované prijímanie colných vyhlásení, v ktorých sa uvádza štandardná, čiže fiktívna hmotnosť dovážaných čerstvých banánov (nariadenie Rady č. 1552/89, články 2, 6 a 9 až 11, nariadenie Rady č. 2913/92, články 13, 68 a 71, a nariadenie Rady č. 1150/2000, články 2, 6 a 9 až 11; nariadenie Komisie č. 2454/93, článok 290a) (pozri body 55, 71)*
3. *Vlastné zdroje Európskej únie — Zistenie a poskytnutie členskými štátmi — Vklad na účet Komisie — Oneskorené pripísanie (nariadenie Rady č. 1552/89, články 2, 9, 11 a 17, a nariadenie Rady č. 1150/2000, články 2, 9, 11 a 17) (pozri body 57 – 66)*

Predmet

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článku 68 a nasl. nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307), článku 290a nariadenia

Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3) a jeho prílohy 38.B, ako aj článkov 2, 6, 9, 10 a 11 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 z 29. mája 1989, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 88/376/EHS, Euratom o systéme vlastných zdrojov Spoločenstiev [*neoficiálny preklad*] (Ú. v. ES L 155, s. 1), a nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000 (Ú. v. ES L 155, s. 1), ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev (Ú. v. ES L 130, s. 1; Mim. vyd. 01/003, s. 169) — Uvedenie čerstvých banánov do voľného obehu — Hmotnosť uvedená vo vyhlásení, ktorá nezodpovedá skutočnej hmotnosti — Vlastné zdroje — Strata príjmov

Výrok

1. Portugalská republika si tým, že jej colné orgány v rokoch 1998 až 2002 opakovane prijímali colné vyhlásenia o uvedení čerstvých banánov do voľného obehu, hoci vedeli alebo mali náležite vedieť, že hmotnosť banánov zapísaná vo vyhlásení nezodpovedá ich skutočnej hmotnosti, a odmietnutím portugalských orgánov odvieť vlastné zdroje zodpovedajúce strate daňových výnosov a príslušné úroky z omeškania, nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 13, 68 a 71 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, v spojení s článkom 290a nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 89/97 z 20. januára 1997, ako aj článkov 2, 6 a 9 až 11 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1552/89 z 29. mája 1989, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 88/376/EHS, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev, zmeneného a doplneného nariadením Rady (Euratom, ES) č. 1355/96 z 8. júla 1996, a rovnakých článkov nariadenia Rady

(ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev.

2. Žaloba sa v zostávajúcej časti zamietá.

3. Európska komisia a Portugalská republika znášajú vlastné trovy konania.

**Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) z 18. marca 2011 —
Montoya Medina/Fondo de Garantía Salarial a Universidad de Alicante**

(vec C-273/10)

„Článok 104 ods. 3 rokovacieho poriadku — Sociálna politika — Smernica 1999/70/ES — Določka 4 rámcovej dohody o práci na dobu určitú — Pracovné zmluvy na dobu určitú vo verejnoprávnom sektore — Právo na trojročný príplatok za odpracované roky — Zásada zákazu diskriminácie“

1. *Sociálna politika — Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Smernica 1999/70 — Podmienky zamestnávania — Pojem — Príplatok za odpracované roky — Zahrnutie — Povinnosť uplatniť zásadu zákazu diskriminácie (smernica Rady 1999/70, príloha, določka 4 bod 1) (pozri body 32 – 34)*

2. *Sociálna politika — Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP — Smernica 1999/70 — Pracovníci vykonávajúci rovnakú prácu — Rovnaká práca — Pojem — Pracovníci nachádzajúci sa v porovnateľnej situácii — Kritériá posúdenia (smernica Rady 1999/70, príloha, določka 3 bod 2) (pozri body 36 – 39)*